



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

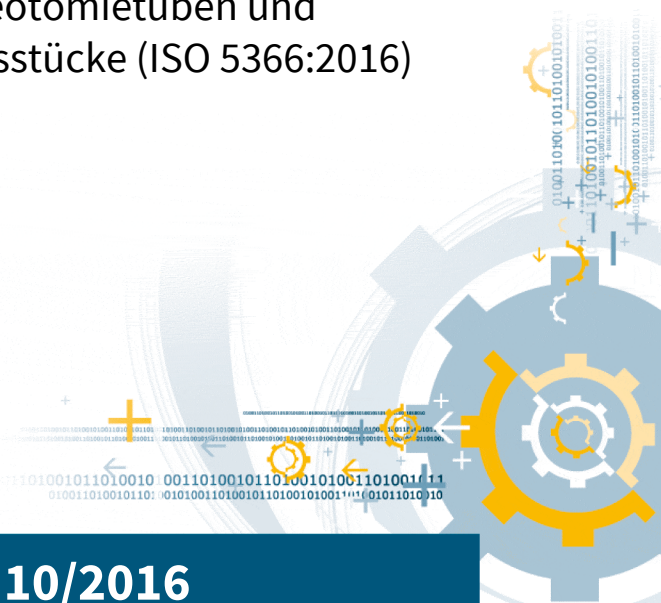
ILNAS-EN ISO 5366:2016

Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheostomy tubes and connectors (ISO 5366:2016)

Matériel d'anesthésie et de réanimation
respiratoire - Raccords et tubes de
trachéostomie (ISO 5366:2016)

Anästhesie- und Beatmungsgeräte -
Tracheotomietuben und
Verbindungsstücke (ISO 5366:2016)

10/2016



National Foreword

This European Standard EN ISO 5366:2016 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 5366:2016.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ILNAS-EN ISO 5366:2016

EUROPEAN STANDARD **EN ISO 5366**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2016

ICS 11.040.10

Supersedes EN ISO 5366-1:2009

English Version

**Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheostomy
tubes and connectors (ISO 5366:2016)**

Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire -
Raccords et tubes de trachéostomie (ISO 5366:2016)

Anästhesie- und Beatmungsgeräte -
Tracheotomietuben und Verbindungsstücke (ISO
5366:2016)

This European Standard was approved by CEN on 20 August 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 5366:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 “Anaesthetic and respiratory equipment” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 215 “Respiratory and anaesthetic equipment” the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 5366-1:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5366:2016 has been approved by CEN as EN ISO 5366:2016 without any modification.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
5366

First edition
2016-10-01

**Anaesthetic and respiratory
equipment — Tracheostomy tubes and
connectors**

*Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire — Raccords et
tubes de trachéostomie*



Reference number
ISO 5366:2016(E)

© ISO 2016

**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 *Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 *General requirements for TRACHEOSTOMY TUBES and connectors	3
5 Materials	4
6 Design requirements for TRACHEOSTOMY TUBES and connectors	4
6.1 General design requirements.....	4
6.2 Size designation and dimensions.....	4
6.2.1 *Designated size.....	4
6.2.2 Outside dimension.....	5
6.2.3 NOMINAL LENGTH.....	5
6.3 Design.....	5
6.3.1 Connector.....	5
6.3.2 NECK PLATE.....	6
6.3.3 INNER TUBE.....	6
6.3.4 *CUFFS.....	7
6.3.5 INFLATING TUBES for CUFFS.....	7
6.3.6 CUFF INFLATION INDICATOR.....	7
6.3.7 *INFLATING TUBE.....	7
6.3.8 PATIENT END.....	8
6.3.9 INTRODUCER.....	8
6.3.10 *Radiopaque marker.....	8
6.3.11 *Kink resistance.....	8
7 Requirements for TRACHEOSTOMY TUBES supplied sterile	8
7.1 Sterility assurance.....	8
7.2 Packaging for TRACHEOSTOMY TUBES supplied sterile.....	9
8 Information supplied by the manufacturer	9
8.1 General.....	9
8.2 Marking of NECK-PLATE.....	9
8.3 Marking on the INFLATION INDICATOR.....	9
8.4 Marking of TRACHEOSTOMY TUBE connectors.....	10
8.5 Additional labelling of unit packs.....	10
8.6 Labelling of INNER TUBE unit packs.....	10
8.7 Labelling of TRACHEOSTOMY TUBE inserts.....	10
Annex A (informative) Rationale	12
Annex B (normative) Test method for the security of attachment of a fitted connector and NECK-PLATE to the TRACHEOSTOMY TUBE	14
Annex C (normative) Test method for determining the diameter of the CUFF	16
Annex D (normative) Test method for CUFF herniation	17
Annex E (normative) Test method for determining kink resistance	19
Annex F (informative) Guidance on materials and design	21
Annex G (informative) Hazard identification for risk assessment	22
Bibliography	25